

סעיף 1. זיהוי

SIGMADUR 550 BASE BASE L : מזהה מוצר
00238849 : קוד המוצר
נוזל. : סוג מוצר

שימוש מומלץ בחומר הכימי והגבלות על השימוש

שימוש במוצר : שימושי צריכה, יישומים מקצועיים, שימוש בריסוס.
שימוש בחומר/תערובת : ציפוי.

PPG Coatings Belgium BV/SRL : פרטי הספק
Tweemontstraat 104
B-2100 Deurne
Belgium
Telephone +32-33606311
Fax +32-33606435

כתובת הדוא"ל של האדם האחראי : PMC.Safety@PPG.com
לגיליון נתוני בטיחות זה

מספר טלפון לקבלת מידע במקרי : +31 20 4075210
חירום

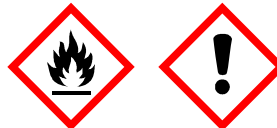
חלק 2. סיכוני החומר המסוכן

דירוג החומר או התערובת :
Flam. Liq. 3, H226 :
Skin Irrit. 2, H315
Eye Irrit. 2, H319
Skin Sens. 1, H317
STOT SE 3, H335
Aquatic Chronic 3, H412

ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.
עין בפרק 11 למידע מפורט יותר על הנזקים לבריאות והתסמינים.

גורמי תוית GHS

איורי סיכון



מילת אזהרה : אזהרה
הודעות סיכון : נוזל ואדים דליקים.
גורם לגירוי בעור.
עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.
גורם לגירוי חמור בעיניים.
עלול לגרום לגירוי הנשימה.
מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.

הודעות על אמצעי זהירות

כללי

הרחק מהישג ידם של ילדים. אם נדרש ייעוץ רפואי, שמור את מכל המוצר או את התווית שלו בהישג יד.

מניעה

לבש כפפות מגן. הרכב משקפי מגן או מגן פנים. יש לשמור הרחק מאש, משטחים חמים, ניצוצות, להבות חשופות ומקורות הצתה אחרים. אסור לעשן. השתמש רק בחוץ או במקום מאוורר היטב. מנע פליטה לסביבה. הימנע משאיפת אדים. רחץ היטב לאחר הטיפול.

חלק 2. סיכוני החומר המסוכן

<p>תגובה :</p> <p>במקרה של שאיפה: אם אתה חש ברע, פנה למכון הארצי למידע בהרעלות של משרד הבריאות בקריה הרפואית רמב"ם, או לרופא. הסר את הבגדים המזוהמים ושטוף אותם לפני שימוש חוזר. במקרה של מגע עם העור: שטוף בהרבה מים. אם העור מגורה או שמופיעה בו פריחה: קבל ייעוץ רפואי. במקרה של מגע עם העיניים: שטוף בזהירות במים במשך דקות אחדות. הסר עדשות מגע, אם ישנן, ואם ניתן להסירן בנקל. המשך לשטוף. אם הגירוי בעיניים אינו חולף: קבל ייעוץ רפואי.</p> <p>אחסנה :</p> <p>אחסן במקום נעול. אחסן במקום מאוורר היטב. שמור את המכל סגור היטב.</p> <p>סילוק :</p> <p>פנה התכולה והארזזה בהתאם להוראות המקומיות, האזוריות, הלאומיות, והבינלאומיות.</p> <p>מרכיבים מסוכנים :</p> <p>xylene</p> <p>Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate</p> <p>מרכיבי תווית נוספים :</p> <p>לא רלוונטי.</p> <p>מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסוימים</p> <p>דרישות ארזה מיוחדות</p> <p>מכלים שיתאימו עם המדקים עמידים בפני משחק ילדים</p> <p>הודעת מגע בנושא סכנה</p> <p>לא רלוונטי.</p> <p>סיכונים אחרים</p> <p>המוצר עומד בקריטריונים של PBT או vPvB</p> <p>תערובת זו אינה מכילה כל חומר המוערך להיות PBT או vPvB.</p> <p>סיכונים אחרים שאינם מדורגים :</p> <p>מגע ממושך או חוזר עלול לייבש את העור ולגרום לגירוי.</p>	<p>תגובה</p> <p>אחסנה</p> <p>סילוק</p> <p>מרכיבים מסוכנים</p> <p>מרכיבי תווית נוספים</p> <p>מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסוימים</p> <p>דרישות ארזה מיוחדות</p> <p>מכלים שיתאימו עם המדקים עמידים בפני משחק ילדים</p> <p>הודעת מגע בנושא סכנה</p> <p>סיכונים אחרים</p> <p>המוצר עומד בקריטריונים של PBT או vPvB</p> <p>סיכונים אחרים שאינם מדורגים</p>
---	---

סעיף 3. הרכב/מידע על מרכיבים

3.2 חומר/תערובת : תערובת

סוג	דירוג	% לפי משקל	מזהים	שם מוצר/מרכיב
[1] [2]	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335	≥25 - ≤49	1330-20-7	xylene
[1] [2]	Asp. Tox. 1, H304 Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	≥5.0 - ≤10	123-86-4	n-butyl acetate
[1] [2]	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (איברי השמיעה) H304 ,1 .Tox .Asp	≥1.0 - ≤5.0	100-41-4	ethylbenzene
[1] [2]	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	≥1.0 - ≤5.0	108-65-6	2-methoxy-1-methylethyl acetate
[1]	Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	≤1.0	1065336-91-5	Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate
[1] [2]	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315	≤0.30	108-88-3	toluene

סעיף 3. הרכב/מידע על מרכיבים

	Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.			
--	---	--	--	--

על פי מיטב ידיעתו של הספק נכון להיום, אין כל רכיבים, המסווגים, בריכוזים הרלבנטיים, כמסוכנים לבריאות או לסביבה, שהם חומרי PBT, vPvB או חומרים בדרגת חשש זהה, או שנקבעה להם מגבלת חשיפה במקום העבודה ושליפכך הם מצריכים דיווח בפרק זה.

סוג

- [1] חומר מדורג בעל סיכון בריאותי או סביבתי
 [2] חומר במגבלת חשיפה תעסוקתית
 [3] החומר עומד בקריטריונים של PBT בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII
 [4] החומר עומד בקריטריונים של vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII
 [5] חומר בדרגת חשש זהה
 [6] גילוי נוסף עקב מדיניות החברה

מגבלות חשיפה תעסוקתית, אם ישנן, הן מפורטות בפרק 8.

הקודים 'SUB' מסמלים תחליפים ללא מספרי CAS רשומים.

חלק 4. הוראות עזרה ראשונה

תיאור אמצעי העזרה הראשונה הנחוצים

- במקרה של מגע עם העיניים** : ש לבדוק אם יש עדשות מגע ולהסירן. יש לשטוף את העיניים באופן מידי במים זורמים במשך לפחות 10 דקות, תוך הקפדה על פתיחת העפעפיים. ש לפנות לקבלת עזרה רפואית באופן מידי.
- שאיפה** : יש לפנות לאוויר הצח. יש לשמור על חום הנפגע ולהקפיד שיהיה במנוחה. אם הנפגע אינו נושם, או אם הנשימה אינה סדירה או אם מתרחשת עצירת נשימה, יש לבצע הנשמה מלאכותית על ידי צוות שקיבל הכשרה לכך.
- מגע עם העור** : יש להסיר את כל הבגדים והנעליים המזוהמים. יש לשטוף היטב את העור בסבון ובמים ולהשתמש בחומר ניקוי מאושר לעור. אין להשתמש בממסים או מדללים.
- בליעה** : במקרה של בליעה, יש לפנות לקבלת יעוץ רפואי באופן מידי ולהציג את המכל או התווית. יש לשמור על חום הנפגע ולהקפיד שיהיה במנוחה. אין לגרום להקאה.

תסמינים/נזקים המשמעותיים ביותר, החריפים והמושהיםנזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

- במקרה של מגע עם העיניים** : גורם לגירוי חמור בעיניים.
- שאיפה** : עלול לגרום לגירוי הנשימה.
- מגע עם העור** : גורם לגירוי בעור. חומר מסיר שומנים בעור. עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.
- בליעה** : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

סימנים/תסמינים של חשיפת יתר

- במקרה של מגע עם העיניים** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
 כאב או גירוי
 דמיעה
 אדמומיות
- שאיפה** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
 גירוי בדרכי הנשימה
 שיעול
- מגע עם העור** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
 גירוי
 אדמומיות
 יובש
 היסדקות

חלק 4. הוראות עזרה ראשונה

בליעה : אין נתונים ספציפיים.

התוויה לטיפול רפואי מידי וטיפול מיוחד, אם צריך

- הערות לרופא** : יש לטפל באופן סימפטומטי. יש ליצור קשר עם מומחה לטיפול ברעלים באופן מידי במקרה של בליעה או שאיפה של כמויות גדולות.
- טיפולים ספציפיים** : אין טיפול ספציפי.
- הגנת מגישי עזרה ראשונה** : אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. אם יש חשש שיש עדיין עשן, על המציל ללבוש מסכה מתאימה או מנשם עצמאי. ייתכן שיהיה מסוכן עבור אדם המגיח עזרה לבצע הנשמה מפה לפה. יש לשטוף בגדים מזוהמים בקפידה במים לפני הסרתם, או ללבוש כפפות.

חלק 5. נוהל כיבוי אש**אמצעי כיבוי**

- אמצעי הכיבוי המתאימים** : יש להשתמש בכימיקלים יבשים, דו תחמוצת הפחמן, תרסיס מים (ערפל) או קצף.
- אמצעים לא מתאימים לכיבוי אש** : אין להשתמש בסילון מים.

סיכונים מיוחדים כתוצאה מהחומר או התערובת

- סכנות כתוצאה מהחומר או התערובת** : נזל ואדים דליקים. זרימה לביוב עלולה לגרום לסכנת שריפה או פיצוץ. במקרה של שריפה או חימום החומר, תתרחש עליית לחץ והמכל עשוי לגרום לפיצוץ. חומר זה רעיל לבעלי חיים מימיים עם נזקים לטווח ארוך. יש לאסוף מי שריפה המזוהמים בחומר זה ולמנוע את דליפתם לכל צינור מים, ביוב או ניקוז.
- מוצרי בעירה מסוכנים** : תוצרי התפרקות עלולים לכלול את החומרים הבאים:
תחמוצות פחמן
תחמוצות גופרית
תחמוצות מתכת

יעוץ לכבאים

- פעולות הגנה מיוחדות לכבאים** : יש לבדוד במהירות את הזירה באמצעות הרחקת כל האנשים מקרבת האירוע, אם ישנה שריפה. אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש להעביר את המכלים מאזור השריפה אם ניתן לעשות זאת ללא לקיחת סיכון. יש להשתמש בתרסיס מים לקירור מכלים החשופים לאש.
- אמצעים למיגון הכבאים** : על כבאים ללבוש ציוד מגן מתאים ומכשירי נשימה עצמאיים (SCBA) כאשר הפיה מופעלת במצב לחץ חיובי. ביגוד לכבאים (כולל קסדות, מגפי מגן וכפפות) בהתאם לתקן האירופי EN 469 יספק רמת בסיסית של הגנה בפני אירועים כימיים.

חלק 6. אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה**אמצעי זהירות אישיים, ציוד מגן ונהלי חירום**

- לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום** : אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לפנות את הסביבה הקרובה. יש למנוע מצוותים לא נחוצים ולא מוגנים להיכנס לאזור. אין לגעת בחומר שגלש ואין לדרוך עליו. יש לכבות את כל מקורות ההצתה. יש להקפיד שאין להבות או עשן באזור הסיכון. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. יש לספק אוורור מתאים. יש לחבוש מנשם מתאים כאשר האוורור אינו מספיק. יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.
- למספקים סיוע בשעת חירום** : אם נדרש ביגוד מקצועי לטיפול בגלישה, יש לעיין בכל מידע בסעיף 8 בנושא חומרים תואמים ולא תואמים. יש לעיין גם במידע "לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום".
- אמצעי מנע סביבתיים** : יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב. יש להודיע לרשויות הרלוונטיות אם המוצר גרם לזיהום סביבתי (ביוב, אפיקי מים, אדמה או אוויר). חומר מזהם מים. עלול לגרום נזק לסביבה במקרה של שחרור בכמויות גדולות.

שיטות וחומרים להכלה וניקוי

חלק 6. אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה

- גלישה קטנה** : יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש להשתמש בכלים עמידים בפני ניצוצות וציוד עמיד בפני פיצוץ. יש למהול במים ולנגב אם החומר מסיס במים. לחלופין, או אם החומר אינו מסיס במים, יש להספיג בחומר יבש לא פעיל ולסלק במכל פסולת מתאים. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.
- גלישה בקנה מידה גדול** : יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש להשתמש בכלים עמידים בפני ניצוצות וציוד עמיד בפני פיצוץ. יש להתקרב לפליטה בכיוון הרוח. יש למנוע זליגה לביוב, לנתיבי המים, למרתפים ולאזורים סגורים. יש לשטוף גלישות במתקן טיפול בשפכים או לפעול כדלקמן. יש להכיל ולאסוף את הגלישה בעזרת חומר סופג שאינו דליק כגון חול, אדמה, ורמיקוליט או משקע של אצות ימיות ולהניח במכל סילוק בהתאם לתקנות המקומיות. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת. חומר סופג מזהם עלול להוות את אותה סכנה כשל מוצר שגלש.
- הפניה לסעיפים האחרים** : יש לעיין בסעיף 1 למידע על יצירת קשר במקרה חירום. יש לעיין בסעיף 8 למידע על ציוד מגן אישי מתאים. יש לעיין בסעיף 13 למידע נוסף על טיפול בפסולת.

חלק 7. טיפול ואחסנה**אמצעי זהירות לניטול בטוח:**

- אמצעי הגנה** : יש לחבוש ציוד מגן אישי מתאים (ראה פרק 8). יש לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. על העובדים לרחוץ את ידיהם ופניהם לפני אכילה, שתייה ועישון. יש להסיר בגדים מזהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. אין לבלוע. יש להימנע ממגע עם העיניים, העור והבגדים. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. יש להשתמש רק עם אוורור מתאים. יש לחבוש מנשם מתאים כאשר האוורור אינו מספיק. אין להיכנס לאזורי אחסון או מרחבים סגורים אלא אם כן ישנו אוורור מתאים. יש לשמור במכל המקורי או בחלופה מאושרת העשויה מחומר מתאים, ולהקפיד שהמכל סגור כאשר אינו בשימוש. יש לאחסן ולהשתמש בצידוד חשמלי חסין בפני פיצוץ חום, ניצוצות, להבה גלויה או כל מקור הצתה אחר. יש להשתמש בצידוד חשמלי חסין בפני פיצוץ (אוורור, תאורה וטיפול בחומרים). יש להשתמש בכלים שאינם מפיקים ניצוצות. יש לנקוט באמצעי זהירות נגד התפרקות מטענים אלקטרוסטטיים. למניעת שריפה או פיצוץ, יש לפרוק את החשמל הסטטי במהלך ההעברה באמצעות הארקה של המכלים והציוד לפני העברתם. מיכלים ריקים מכילים שיירי חומר ועשויים להיות מסוכנים. אין לעשות שימוש חוזר במכל.
- ייעוץ בנושא היגיינה תעסוקתית כללית** : יש לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. על העובדים לרחוץ את ידיהם ופניהם לפני אכילה, שתייה ועישון. יש להסיר בגדים מזהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. יש לעיין גם בסעיף 8 למידע נוסף על אמצעי היגיינה.
- תנאים לאחסון בטוח, כולל אי-תאימות כלשהי** : יש לאחסן בטמפרטורות הבאות: 0 אל 35°C (32 אל 95°F). יש לאחסן בהתאם לתקנות המקומיות. יש לאחסן במקום נפרד ומאושר. יש לאחסן במכל המקורי, הרחק מאור שמש ישיר, באזור יבש, קריר ומאוורר היטב, הרחק מחומרים לא תואמים (ראה פרק 10) ומזון ומשקאות. אחסן במקום נעול. יש לסלק את כל מקורות ההצתה. יש להפריד מחומרים מחמצנים. יש לשמור על המכל סגור ואטום היטב עד לשימוש. יש לאטום בחזרה מכלים שנפתחו ויש להניחם באופן מאונך למניעת דליפה. אין לאחסן במכלים לא מסומנים. השתמש באריזה מתאימה כדי למנוע זיהום סביבתי. לפני טיפול או שימוש, ראה סעיף 10 עבור חומרים שאינם תואמים.

חלק 8. אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי**משתני בקרה****מגבלות חשיפה תעסוקתית**

שם המרכיב	מגבלות חשיפה
xylene	תקנות הניטור (IL), (9/2011). רמת הפעולה: 50 חל"מ חשיפה מרבית מותרת לזמן קצר: 150 חל"מ 15 דקות. חשיפה משוקללת מרבית מותרת: 100 חל"מ 8 שעות.
	OE EU (אירופה), 10/2019). נספג דרך העור. STEL: 442 מ"ג למ"ק 15 דקות. STEL: 100 חלקים במיליון 15 דקות. TWA: 221 מ"ג למ"ק 8 שעות. TWA: 50 חלקים במיליון

חלק 8. אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

<p>8 שעות.</p> <p>OEL EU (אירופה), (10/2019). STEL: 150 חלקים במיליון 15 דקות. STEL: 723 מ"ג למ"ק 15 דקות. TWA: 241 מ"ג למ"ק 8 שעות. TWA: 50 חלקים במיליון 8 שעות.</p> <p>OEL EU (אירופה), (10/2019) נספג דרך העור. STEL: 884 מ"ג למ"ק 15 דקות. STEL: 200 חלקים במיליון 15 דקות. TWA: 442 מ"ג למ"ק 8 שעות. TWA: 100 חלקים במיליון 8 שעות.</p> <p>OEL EU (אירופה), (10/2019) נספג דרך העור. STEL: 550 מ"ג למ"ק 15 דקות. STEL: 100 חלקים במיליון 15 דקות. TWA: 275 מ"ג למ"ק 8 שעות. TWA: 50 חלקים במיליון 8 שעות.</p> <p>OEL EU (אירופה), (10/2019) נספג דרך העור. STEL: 384 מ"ג למ"ק 15 דקות. STEL: 100 חלקים במיליון 15 דקות. TWA: 192 מ"ג למ"ק 8 שעות. TWA: 50 חלקים במיליון 8 שעות.</p>	<p>n-butyl acetate</p> <p>ethylbenzene</p> <p>2-methoxy-1-methylethyl acetate</p> <p>toluene</p> <p>תקנות הניטור (IL), (9/2011) רמת הפעולה: 25 חל"מ חשיפה משוקללת מרבית מותרת: 50 חל"מ 8 שעות.</p>
---	--

תהליכי ניטור מומלצים : אם מוצר זה כולל מרכיבים עם מגבלות חשיפה, ייתכן שיהיה צורך בסביבת עבודה אישית או ניטור ביולוגי על מנת קבוע את היעילות של האוורור ואמצעי בקרה אחרים ו/או את הצורך להשתמש בצידוד הגנה על מערכת הנשימה. יש להתייחס לתקני הניטור, כגון הבא: תקן אירופי EN 689 (סביבות עבודה - מדריך להערכת החשיפה כתוצאה משאיפת חומרים כימיים להשוואה עם ערכי המגבלה ואסטרטגיות המדידה) תקן אירופי EN 14042 (סביבות עבודה - מדריך ליישום ושימוש בהליכים של בדיקת חשיפה לחומרים כימיים וביולוגיים) תקן אירופי EN 482 (סביבות עבודה - דרישות כלליות לביצוע תהליכים למדידת חומרים כימיים) תידרש גם התייחסות למסמכי ההדרכה הלאומיים בנושא השיטות לקביעת חומר מסוכנים.

חלק 8. אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

בקורות הנדסיות מתאימות : יש להשתמש רק עם אוורור מתאים. יש להשתמש בתוחמי תהליך, אוורור מקומי עם הוצאת אוויר או בקורות הנדסיות אחרות על מנת למנוע חשיפה של העובד למזהמים באוויר מתחת לכל מגבלה מומלצת או חוקית. על הבקורות ההנדסיות לשמור על ריכוזי הגז, האדים או האבק מתחת למגבלת החשיפה הנמוכה ביותר. יש להשתמש בצידוד אוורור עמיד בפיצוץ.

אמצעי זהירות סביבתיים : יש לבדוק פליטות מצידוד אוורור או צידוד עבודה לוודא שהן בהתאם לדרישות החוק בנושא הגנת הסביבה. במקרים מסוימים, יהיה צורך במנקי עשן, מסננים או שינויים הנדסיים בצידוד התהליך על מנת להפחית את הפליטות לרמות המקובלות.

אמצעי הגנה אישיים**אמצעי היגיינה**

: יש לרחוץ ידיים ופנים בקפידה לאחר טיפול במוצרים כימיים, לפני אכילה, עישון ושימוש בשירותים ובסוף שעות העבודה. יש להשתמש בטכניקות מתאימות להסרת ביגוד מזהם אפשרי. אין להוציא בגדי עבודה מזהמים ממקום העבודה. יש לכבס בגדים מזהמים לפני השימוש החוזר בהם. יש לוודא שישנם מתקנים לשטיפת עיניים ומקלחות בטיחות בסמוך למיקום עמדת העבודה.

הגנה על העיניים/הפנים**הגנת העור והגוף****הגנת הידיים**

: יש לעטות כפפות חסינות לכימיקלים ואטומות בהתאם לתקנים המאושרים בכל עת בטיפול במוצרים כימיים, אם הערכת הסכנה מצביעה על כך שהדבר נחוץ. בהתחשב בפרמטרים המצוינים על ידי יצרן הכפפות, יש לבדוק אם הכפפות עדיין מגינות במהלך השימוש. יש לציין כי הזמן להחזיר את חומר של כפפה עשוי להשתנות בין יצרני הכפפות. במקרה של תערובות הכוללות חומרים רבים, לא ניתן להעריך בדיוק את זמן ההגנה של הכפפות. כאשר ממושכת או קשר חוזר ונשנה בתדירות גבוהה עלול להתרחש, כפפה עם קבוצת הגנה של 6 (פריצת דרך זמן רב יותר מאשר 480 דקות פי 374 EN) מומלץ. כאשר מגע חטוף רק צפוי, כפפה עם קבוצת הגנה של 2 ומעלה (פריצת דרך זמן רב יותר מ-30 דקות על פי 374 EN) מומלצת. על המשתמש לוודא שהבחירה הסופית של סוג הכפפות לטיפול בחומר זה היא המתאימה ביותר ומביאה בחשבון את התנאים המיוחדים של השימוש, כפי שכלולים בניתוח הסיכונים של המשתמש.

כפפות

: לטיפול ממושך או חוזר, יש להשתמש בסוג הבא של כפפות:

מומלץ: פוליוניל אלכוהול (PVA), נאופרן, גומי טבעי (לטקס), Viton®, גומי בוטיל
לא מומלץ: גומי ניטריל
ניתן להשתמש: כלורופרן

הגנה על הגוף

: יש לבחור בצידוד מגן אישי לגוף בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותו על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה. כאשר ישנו סיכון הצתה מחשמל סטטי, יש ללבוש ביגוד מגן אנטי סטטי. להגנה גדולה יותר ממטענים סטטיים, על הביגוד לכלול סרבול, מגפיים וכפפות אנטי סטטיים. יש לעיין בתקן אירופי EN 1149 למידע נוסף על דרישות החומר והעיצוב ושיטות בדיקה.

הגנה אחרת על העור

: יש לבחור בנעליים וכל אמצעי הגנה אחר על העור בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותם על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה.

הגנת מערכת הנשימה

: בחירת המנשם צריכה להתבסס על רמות החשיפה הידועות או הצפויות, לסכנות של המוצר ולמגבלות העבודה הבטוחה של המנשם שנבחר. אם העובדים חשופים לריכוזים מעל למגבלת החשיפה, עליהם להשתמש במנשמים מתאימים ומאושרים. יש להשתמש במנשם מתאים, המטהר את האוויר או מנשם עם הזנת אוויר בהתאם לתקן המאושר, אם הערכת הסכנה מצביעה על כך שהדבר נחוץ.

סעיף 9. תכונות פיזיקליות וכימיות ומאפייני בטיחות**מראה****מצב פיזי**

: נוזל.

צבע

: שונות

ריח

: לא זמין.

סף ריח

: לא זמין.

דרגת הגבה (pH)

: לא מסיס במים.

נקודת המסה/קפיאה

: עלול להתחיל להתגבש בטמפרטורה הבאה: -66°C (-86.8°F) זה מבוסס על נתונים לגבי המרכיבים הבאים: 2-methylethyl-1-methoxyacetate. ממוצע משוקלל: -94.08°C (-137.3°F)

נקודת רתיחה ראשונית וטווח רתיחה

: >37.78°C

סעיף 9. תכונות פיזיקליות וכימיות ומאפייני בטיחות

מכסה סגור: 25°C	: נקודת הבזקה
הערך הגבוה ביותר הידוע: 1 (acetate n-butyl) ממוצע משוקלל: 0.81 בהשוואה ל בוטיל אצטט	: קצב התנדפות
נזל	: דליקות
הטווח הגדול ביותר הידוע: נמוך יותר: 1.4% עליון: 7.6% (acetate n-butyl)	: מגבלות דליקות או נפיצות עליונה/תחתונה
הערך הגבוה ביותר הידוע: 1.5 קילופסקל (11.3 מ"מ כספית) (ב-20°C) (acetate n-butyl). ממוצע משוקלל: 1 קילופסקל (7.5 מ"מ כספית) (ב-20°C)	: לחץ אדים
הערך הגבוה ביותר הידוע: 4.6 (אוויר = 1) (acetate methoxy-1-methylethyl-2). ממוצע משוקלל: 3.79 (אוויר = 1)	: צפיפות אדים
1.21	: צפיפות יחסית
לא מסיס בחומרים הבאים: מים קרים.	: מסיסות
לא רלוונטי.	: מקדם חלוקה (n - אוקטאנול: מים)
הערך הנמוך ביותר הידוע: 333°C (631.4°F) (acetate methoxy-1-methylethyl-2).	: טמפרטורת הצתה עצמית
יציב בתנאי אחסון וטיפול מומלצים (ראה סעיף 7).	: טמפרטורת התפרקות
קינמטי (טמפרטורת החדר): $4 < /s^2cm$: צמיגות
קינמטי (40°C): $0.21 < /s^2cm$	
המוצר עצמו אינו נפיץ, אך תיתכן היווצרות של תערובת נפיצה של אדים או של אבק עם אוויר.	: תכונות נפיצות
המוצר אינו מהווה סכנת חמצון.	: תכונות חמצון

חלק 10. יציבות וריאקטיביות

אין נתוני בדיקה ספציפיים הקשורים לתגובתיות עבור מוצר זה או מרכיביו.	: תגובתיות
המוצר הוא יציב.	: יציבות כימית
בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, תגובות מסוכנות לא יתרחשו.	: אפשרות לתגובות מסוכנות
בחשיפה לטמפרטורות גבוהות, עלולים להיווצר תוצרי פירוק מסוכנים. יש לעיין באמצעי ההגנה המופיעים בסעיפים 7 ו-8.	: תנאים ומצבים שיש למנוע
יש להרחיק מהחומרים הבאים למניעת תגובות אקסותרמיות חריפות: חומרים מחמצנים, בסיסים חזקים, חומצות חזקות.	: ציוד לא תואם
בהתאם לתנאי, פירוק מוצרים עשויים לכלול את החומרים הבאים: תחמוצות פחמן תחמוצות גופרית תחמוצות מתכת	: תוצרי פירוק מסוכנים

חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

מידע על ההשפעות הרעילות

רעילות חריפה (אקוטית)

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מינים	מינון	חשיפה
xylene	LD50 עורי	ארנבת	1.7 גרם לק"ג	-
	LD50 פומי	חולדה	4.3 גרם לק"ג	-
n-butyl acetate	LC50 שאיפה אדים	חולדה	< 21.1 מ"ג לליטר	4 שעות
	LC50 שאיפה אדים	חולדה	2000 חלקים במיליון	4 שעות
ethylbenzene	LD50 עורי	ארנבת	< 17600 מ"ג לק"ג	-
	LD50 פומי	חולדה	10.768 גרם לק"ג	-
	LC50 שאיפה אדים	חולדה	17.8 מ"ג לליטר	4 שעות

חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

-	17.8 גרם לק"ג	ארנבת	LD50 עורי	2-methoxy-1-methylethyl acetate
-	3.5 גרם לק"ג	חולדה	LD50 פומי	
-	<5 גרם לק"ג	ארנבת	LD50 עורי	
-	6190 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 פומי	Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate
-	<3170 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 עורי	
-	3230 מ"ג לק"ג	חולדה - זכר, נקבה	LD50 פומי	toluene
4 שעות	49 גרם לממ"ק	חולדה	LC50 שאיפה אדים	
-	8.39 גרם לק"ג	ארנבת	LD50 עורי	
-	5580 מ"ג לק"ג	חולדה	LD50 פומי	

מסקנות/סיכום : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

הערכות של רעילות חריפה

נתיב	ערך ATE
עורי שאיפה (אדים)	6169.3 מ"ג לק"ג 35.96 מ"ג לליטר

גירוי/קורוזיה

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מינים	דירוג	חשיפה	תצפית
xylene	עור - גורם לגירוי מתון	ארנבת	-	24 שעות 500 mg	-

מסקנות/סיכום

עור : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

עיניים : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

נשימה : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

גרימת רגישות

מסקנות/סיכום

עור : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

נשימה : אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

מוטגניות

מסקנות/סיכום

אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

קרצינוגניות

מסקנות/סיכום

אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

רעילות לרבייה

מסקנות/סיכום

אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

רעילות טרטוגנית

מסקנות/סיכום

אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

רעילות לאיבר מטרה ספציפי (חשיפה חד-פעמית)

שם מוצר/מרכיב	קטגוריה	נתיב חשיפה	איברי מטרה
xylene	קטגוריה 3	-	גירוי דרכי הנשימה
n-butyl acetate	קטגוריה 3	-	השפעה מרדימה
2-methoxy-1-methylethyl acetate	קטגוריה 3	-	השפעה מרדימה
toluene	קטגוריה 3	-	השפעה מרדימה

רעילות לאיבר מטרה ספציפי (חשיפה חוזרת)

חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

שם מוצר/מרכיב	קטגוריה	נתיב חשיפה	איברי מטרה
ethylbenzene toluene	קטגוריה 2	-	איברי השמיעה
	קטגוריה 2	-	-

סיכון לשאיפה

שם מוצר/מרכיב	תוצאה
xylene ethylbenzene toluene	סכנת שאיפה - קטגוריה 1
	סכנת שאיפה - קטגוריה 1
	סכנת שאיפה - קטגוריה 1

מידע על דרכי חשיפה אפשריות : לא זמין.

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

- במקרה של מגע עם העיניים** : גורם לגירוי חמור בעיניים.
- שאיפה** : עלול לגרום לגירוי הנשימה.
- מגע עם העור** : גורם לגירוי בעור. חומר מסיר שומנים בעור. עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.
- בליעה** : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

תסמינים הקשורים למאפיינים פיזיקליים, כימיים וטוקסיקולוגיים

- במקרה של מגע עם העיניים** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
כאב או גירוי
דמיעה
אדמומיות
- שאיפה** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
גירוי בדרכי הנשימה
שיעול
- מגע עם העור** : התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:
גירוי
אדמומיות
יובש
היסדקות
- בליעה** : אין נתונים ספציפיים.

נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך**חשיפה לטווח קצר**

- השפעות מיידיות אפשריות : לא זמין.
- השפעות מושהות אפשריות : לא זמין.

חשיפה לטווח ארוך

- השפעות מיידיות אפשריות : לא זמין.
- השפעות מושהות אפשריות : לא זמין.

נזקים פוטנציאליים כרוניים לבריאות

לא זמין.

מסקנות/סיכום

- לא זמין.
- כללי** : מגע ממושך או חוזר עלול לייבש את העור ולגרום לגירוי, היסדקות ו/או דלקת עור. לאחר גרימת גירוי, עלולה להתרחש תגובה אלרגית מאוחר יותר בעת חשיפה לרמות נמוכות מאוד.

קריטיביות

- לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

מוטגניות

- לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

רעילות לרבייה

- לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

מידע אחר

- לא זמין.

חלק 11. רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

מגע ממושך או חוזר עלול לייבש את העור ולגרום לגירוי. סחיטה וחריקת אבק עלולים להזיק אם נשאפים. חשיפה חוזרת ונשנית לריכוזים גבוהים של אדים עלולה לגרום לגירוי של מערכת הנשימה ולנזק מוחי בלתי הפיך כמו גם נזק בלתי הפיך למערכת העצבים. שאיפה של ריכוזי אדים/תרסיס מעל למגבלות החשיפה המומלצות גורמת לכאבי ראש, ישנוניות ובחילה ועלולה לגרום לחוסר הכרה או למוות. יש להימנע ממגע עם העור והבגדים.

חלק 12. מידע סביבתי**רעילות**

שם מוצר/מרכיב	תוצאה	מינים	חשיפה
n-butyl acetate	חמור LC50 18 מ"ג לליטר	-	96 שעות
ethylbenzene	חמור LC50 150 אל 200 מ"ג לליטר מי שתייה	-	96 שעות
2-methoxy-1-methylethyl acetate	חמור LC50 134 מ"ג לליטר מי שתייה	-	96 שעות
Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	1.68 EC50 מ"ג לליטר	-	72 שעות
	0.9 LC50 מ"ג לליטר	דג	96 שעות

: אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

מסקנות/סיכום**עמידות ופריקות**

שם מוצר/מרכיב	בדיקה	תוצאה	מינון	תרכיב חיסון
n-butyl acetate	TEPA and OECD 301D	83% - זמינות גבוהה - 28 ימים	-	-
2-methoxy-1-methylethyl acetate	-	83% - זמינות גבוהה - 28 ימים	-	-

: אין נתונים זמינים לתערובת עצמה.

מסקנות/סיכום

שם מוצר/מרכיב	מחצית חיים במים	פוטוליזה	התפרקות ביולוגית
xylene	-	-	זמינות גבוהה
n-butyl acetate	-	-	זמינות גבוהה
ethylbenzene	-	-	זמינות גבוהה
2-methoxy-1-methylethyl acetate	-	-	זמינות גבוהה
toluene	-	-	זמינות גבוהה

מידת הצטברות במערכות ביולוגיות

שם מוצר/מרכיב	LogP _{ow}	BCF	פוטנציאלי
xylene	3.16	7.4 אל 18.5	נמוך
n-butyl acetate	1.78	-	נמוך
ethylbenzene	3.15	79.43	נמוך
2-methoxy-1-methylethyl acetate	0.56	-	נמוך
toluene	2.73	8.32	נמוך

ניידות בקרקע

מקדם חלוקת עפר/מים (ocK) : לא זמין.

ניידות : לא זמין.

תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB

חלק 12. מידע סביבתי

תערובת זו אינה מכילה כל חומר המוערך להיות PBT או vPvB.

השפעות שליליות אחרות : לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.**חלק 13. דרכי סילוק חומר מסוכן****שיטות סילוק**

: יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. סילוק מוצר זה, תמיסות או כל תוצר לוואי צריך להתבצע בכל עת בהתאם לדרישות החוק להגנת הסביבה ולסילוק פסולת ובהתאם לדרישות כל רשות מקומית אזורית. יש לסלק באמצעות קבלן סילוק פסולת מורשה את עודפי המוצרים שלא ניתן למחזר. אין לסלק פסולת לא מטופלת לביוב אלא אם הוא עומד באופן מלא בדרישות של כל רשויות החוק המפקדות על האזור. יש למחזר את פסולת האריזות. יש לשקול שריפה או מילוי באדמה רק אם אין אפשרות למחזר. חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. יש לנקוט משנה זהירות בעת טיפול במכלים ריקים שלא ניקו או שטפו אותם. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכילו שיירים של המוצר. אדים משיירי המוצר עלולים ליצור סביבה דליקה או נפיצה ביותר בתוך המכל. אין לחתוך, לרתך או לכתוש מכלים משומשים אלא אם כן ניקו אותם תחילה באופן יסודי. יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב.

מוצר**שיטות סילוק**

: יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. סילוק מוצר זה, תמיסות או כל תוצר לוואי צריך להתבצע בכל עת בהתאם לדרישות החוק להגנת הסביבה ולסילוק פסולת ובהתאם לדרישות כל רשות מקומית אזורית. יש לסלק באמצעות קבלן סילוק פסולת מורשה את עודפי המוצרים שלא ניתן למחזר. אין לסלק פסולת לא מטופלת לביוב אלא אם הוא עומד באופן מלא בדרישות של כל רשויות החוק המפקדות על האזור.

פסולת מסוכנת

: כן.

אריזה**שיטות סילוק**

: יש להימנע מלייצר פסולת או לייצר כמה שפחות, ככל האפשר. יש למחזר את פסולת האריזות. יש לשקול שריפה או מילוי באדמה רק אם אין אפשרות למחזר.

אמצעי זהירות מיוחדים

: חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. יש לנקוט משנה זהירות בעת טיפול במכלים ריקים שלא ניקו או שטפו אותם. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכילו שיירים של המוצר. אדים משיירי המוצר עלולים ליצור סביבה דליקה או נפיצה ביותר בתוך המכל. אין לחתוך, לרתך או לכתוש מכלים משומשים אלא אם כן ניקו אותם תחילה באופן יסודי. יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב.

חלק 14. שינוע

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	מספר א"מ
PAINT	PAINT	PAINT	שם משלוח תקין על פי הא"מ
3	3	3	דירוג סיכוני תובלה
III	III	III	קבוצת אריזה
No.	No.	לא.	סיכונים לסביבה
Not applicable.	Not applicable.	לא רלוונטי.	חומרים מזהמים ימיים

מידע נוסף

: נזל צמיגי זה, הממתיך לסוג 3, אינו נתון לרגולציה באריזות עד 450 ליטר על פי 2.3.2.5.1.
 : נזל צמיגי זה, הממתיך לסוג 3, אינו נתון לרגולציה באריזות עד 450 ליטר על פי 2.3.2.5.
 : לא זוהה.

UN

IMDG

IATA

חלק 14. שינוע

אמצעי זהירות מיוחדים למשתמש : **Transport** **במתקני המשתמש**: תמיד יש להוביל במכלים סגורים העומדים במאונך והם בטוחים. יש להקפיד שאנשים המובילים את המוצר יודעים מה לעשות במקרה של תאונה או גלישה.

יש לשנע מטען בתפזורת בהתאם : לא רלוונטי.
לכלי ה-IMO

חלק 15. חקיקה ותקינה

תקנת EU מס' (EC) 1907/2006 (REACH)

מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסוימים : לא רלוונטי.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

לא מופיע ברשימה.

הערכת בטיחות כימית : לא בוצעה כל בדיקת בטיחות כימיקלים.

חלק 16. מידע אחר

מצביע על מידע שהשתנה מאז פרסום הגרסה הקודמת.

מפתח קיצורים

ATE = הערכת רעילות חריפה :
BCF = פקטור ריכוז ביולוגי
GHS = מערכת סיווג ותיוג עולמית מתואמת של כימיקלים
IATA = איגוד התובלה האווירית הבינלאומית
IBC = מכל צובר בינוני
IMDG = סחורות מסוכנות ימיות בינלאומיות
LogPow = לוגריתם של מקדם חלוקת אוקטanol/מים
MARPOL = האמנה הבינלאומית למניעת זיהומים מאניות, 1973, כפי ששונתה מתוקף פרוטוקול משנת 1978. ("Marpol" = זיהום ימי)
UN = האומות המאוחדות

נוהל המשמש להגדרת הסיווג

הנמקה	דירוג
על בסיס נתוני בדיקה	Not supported
שיטת חישוב	Not supported
שיטת חישוב	Not supported
שיטת חישוב	Not supported
שיטת חישוב	Not supported
שיטת חישוב	Not supported

הטקסט המלא של הצהרות סכנה המקוצרות

נוזל ואדים דליקים מאוד.	H225
נוזל ואדים דליקים.	H226
עלול להיות קטלני בבליעה ובחדירה לנתיבי אוויר.	H304
מזיק במגע עם העור.	H312
גורם לגירוי בעור.	H315
עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.	H317
גורם לגירוי חמור בעיניים.	H319
מזיק בשאיפה.	H332
עלול לגרום לגירוי הנשימה.	H335
עלול לגרום לנמנום או לסחרחורת.	H336
חשוד כפוגע בעובר אדם.	H361d
עלול לגרום נזק לאיברים עקב חשיפה ממושכת או חוזרת ונשנית.	H373
רעיל מאוד לחי במים.	H400
רעיל מאוד לחי במים עם השפעות ממושכות.	H410

חלק 16. מידע אחר

מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.
חשיפה חוזרת ונשנית עלולה לגרום ליובש או להיסדקות של העור.

H412
EUH066

הטקסט המלא של הסיווגים [CLP/GHS]

Acute Tox. 4	רעילות חריפה - קטגוריה 4
Aquatic Acute 1	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון חמור - קטגוריה 1
Aquatic Chronic 1	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 1
Aquatic Chronic 3	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3
Asp. Tox. 1	סכנת שאיפה - קטגוריה 1
Eye Irrit. 2	נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 2
Flam. Liq. 2	נוזלים דליקים - קטגוריה 2
Flam. Liq. 3	נוזלים דליקים - קטגוריה 3
Repr. 2	רעילות למערכת הרבייה - קטגוריה 2
Skin Irrit. 2	קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2
Skin Sens. 1	ריגש העור - קטגוריה 1
Skin Sens. 1A	ריגש העור - קטגוריה 1A
STOT RE 2	רעילות ספציפית לאיבר מטרה -- חשיפה חוזרת ונשנית - קטגוריה 2
STOT SE 3	רעילות ספציפית לאיבר מטרה -- חשיפה יחידה - קטגוריה 3

היסטוריה

2/25/2021 : תאריך פרסום/תאריך הגרסה

2/21/2020 : תאריך פרסום קודם

4 : גרסה

EHS : הוכן על ידי

כתב מיאון אחריות

המידע שנכלל בגיליון הנתונים הזה מבוסס על הידע המדעי והטכני הנוכחי. מטרתו של המידע היא להפנות תשומת לב להיבטים בריאותיים ובטיחותיים הנוגעים למוצרים שאנו מספקים ולהמליץ על אמצעי זהירות לאחסון וטיפול במוצרים. לא ניתנת אף אחריות בנוגע למאפייני המוצרים. לא נישא באחריות בגין אי-הקפדה על אמצעי הבטיחות שמתוארים בגיליון הנתונים האלה או בגין שימוש לא נכון במוצרים.